10月26日下午4:00點, 在位于 Cleveland Clinic 圖書館大樓一樓的會議室里, 聚集 了來自 CCF, CSU, CASE 及其他學生, 學者, 50 多位在大學生、醫院、研究機構和工程師等 各界人士。他們有的來自大克里夫蘭地區,有 的開車從 100 多英里外的哥倫布和匹兹堡地 區趕來,參加由 Cleveland Clinic Lerner 研究所 心血管遺傳研究中心王擎主任主持的華中科 技大學李培根校長與克里夫蘭地區中國學 生、學者座談會。

華中科技大學位于中國武漢市, 是教育 部直屬的全國重點大學,學校現有工學、醫學 等 11 大學科門類,設有 40 多個院系,全校教 職工總數約1萬3千多人,學生6萬多人。每 年發表論文1萬多篇,該校是涵蓋理工醫文等 多學科的綜合性大學, 是目前中國規模最大, 水平一流的高等學府之一。隨着學校向更高 水平大學的目標快速邁進,迫切需要大量海外 學子加盟該校。這次李校長一行3人訪美的 目的之一正是爲了洽談國際重大項目合作及 人才引進事宜。

座談會上,王 擎教授首先向大 家介紹了華中科 技大學林培根校 長,人事處周建波 處長和國際交流 處李昊處長。接着 Lerner 研究所 DICORLETO 所 長致歡迎詞並介 紹 了 Cleveland Clinic 和 Lerner 研 究所的基本情况。 克里夫蘭州立大 學化學系副主任 徐岩教授介紹了 該系研究生培養 計劃及與中國合 作項目,隨後李校 長介紹了華中科 技大學的基本情



華中科技大學校長李培根院士 (中共十七大代 表,第十一屆全國人大代表)李培根生於 1948 年,湖 北漢陽人。2003年12月當選爲中國工程院院士。 1981 年在華中工學院(現華中科技大學)獲得碩士學 位後赴美國留學,1987年在美國威斯康辛-麥迪遜大 學(University of Wisconsin-Madison)獲得博士學位 後回母校工作。他曾擔任華中理工大學機械學院院 長,2002年8月起擔任華中科技大學校長

况和特色, 他從學 校的歷史到現狀, 從教學到科技,詳 細描述了該校人文 和諧至善日新的治 校方針和精選了嚴 育厚待重要的機 制, 李校長歡迎大 家到該校去走一走 看一看,親身感受 一下學校的優美環 境和良好的校風, 擔任華中科技大學 生命科學與技術學 院院長王擎教授接 着介紹了該學院的 發展方向和計劃, 並表示計劃招聘 60-80 名海外留學 人員到該學院去工 作。在隨後的問答

時間里,李校長和王院長都介紹了優厚的聘用 條件,如:提供研究啓動經費,高級職稱聘用不 受年齡限制;學術水平較高者學校先提供長江 學者待遇等等。座談會氣氛熱烈,發言踴躍,笑 聲不斷,一些學生,學者表達了考慮回國的願

晚上,克利夫蘭 Lerner 研究所心血管研究 中心,克里夫蘭州立大學化學系和克利夫蘭當 代中文學校宴請了李校長一行。

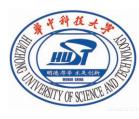












華中科技大學是 國家教育部直屬的 全國重點大學,由 原華中理工大學、 原同濟醫科大學、 原武漢城市建設學 院和科技部幹部管

理學院于2000年5月26日合併成立。學校 是目前國內規模最大、水平一流的高等學府 之一,是首批列入國家"211 工程"重點建設的 大學,也是國家"985 工程"重點建設的高校。

華中科技大學位于"九省通衢"的武漢市, 校園總面積近 452 萬平方米。校園內樹木葱 蘢,碧草如茵,環境優雅,景色秀麗,是讀書治學 的理想園地。

華中科技大學學科齊全,結構合理,現設 有本科專業 78 個,碩士點 248 個,博士點 173 個,博士後科研流動站22個,涵蓋了哲學、經 濟學、法學、教育學、文學、理學、工學、醫學、 管理學、史學、農學等11大門類。建有一批高 水平的研究中心, 其中有國家實驗室 1 個,國 家工程研究中心5個,國家重點實驗室4個, 省部級重點實驗室 22 個,以及協和、同濟、梨 園三所全國三級甲等附屬醫院。

華中科技大學師資力量雄厚,擁有

兩院院士、長江學者爲中堅的師資隊伍,有教 授897人,副教授1315人。其中中國科學院院 十7人,中國工程院院士9人,長江學者24 名。在校全日制學生 56487 人, 其中本科生 35277人,海外留學生 461人。

華中科技大學綜合辦學實力和整體水平 居全國重點大學前列。擁有中國教育與科研 計算機網(CERNET)華中地區網絡中心、國家 高性能計算中心(武漢)、國家大學生文化素質 教育基地、現代教育技術中心及大量裝備先

進的 教學、 學生創 科研 新精神 用現

代化實驗室。學術交流中心、體育場館、游泳 池、學生活動中心、服務中心等各類公共服務 設施齊全。學校後勤社會化改革是全國高校 的一面旗幟,多次受到上級領導表揚。八所學 生食堂全部被評爲湖北省高校"標準化食 堂"。擁有功能完備的現代化圖書館三座,館藏 各類圖書 408 萬冊。

科研用現代化實驗室。學術交流中心、體育場 館、游泳池、學生活動中心、服務中心等各類 公共服務設施齊全。學校後勤社會化改革是 全國高校的一面旗幟, 多次受到上級領導表

和實踐 能力的培養。近幾年,學校大力加強學生 文化素質教育,建立了爲國內高校矚目的 文化素質教育體系。幾十年來,爲國家培 養了近20萬高級科技人才。近年來,畢業 生一次就業率一直名列全國重點高校前

揚。八所學生食堂全部被評爲湖北省高校"標 準化食堂"。擁有功能完備的現代化圖書館三

華中科技大學堅持以人爲本、從嚴治校、

嚴活結合的方針,校園學術空氣濃厚,學風、校

風良好。學校十分重視本科教學工作,以"培養

具有國際競爭力的高素質創造性人才"爲目

標,積極推進教學現代化和國際化進程,重視

對拔尖人才的培養,實行特優生導師制、主輔

修制、雙學士學位制及本科、碩士貫通培養等

座.館藏各類圖書 408 萬冊。

華中科技大學一貫重視國際交流與 合作,目前已與世界上19個國家和地區 的 100 多所大學建立了良好的校際交流 關係,聘請了300多位外籍教授作爲學校 的兼職教授。

華中科技大學遵循"明德、厚學、求是、創 新"的校訓,秉承"育人爲本、創新是魂、責任以 行"的理念,全校師生員工正在努力建設一流 工科、一流醫科和具有特色的高水平文科、理 科,朝着創建研究型、綜合性、開放式的世界知 名高水平大學戰略目標, 意氣風發地闊步前

權威源于科學 專業練就品牌 這是華 中科技大學的口號,

二三十年以後,中國將會是世界最好學校 華中科技大學也一定是其中的一所大學! 華中科技聘請優秀人才爲祖國貢獻!



(上接 P1)On Friday, Oct. 24, 2008, about 50

teachers from K-12 through higher education, plus community leaders and friends, met to celebrate Cleveland's first Teachers' Day event. The event was hosted by the newly instated Confucius Institute at Cleveland State University (CSU) and held at Epworth-Euclid United Methodist Church in University Circle. The three-hour event opened with greetings and remarks from Dr. James McLoughlin, Dean of the College of Education at CSU, and from Mr. Anthony Yen, a respected elder of the Chinese community. Dr. Lih-Ching Chen Wang, the director of the Confucius Institute, presented background information on how the Institute began and about the life of Confucius, including footage of the open-

ing ceremony of the 2008 Beijing Olympics. Dr. Wang stated that Confucius (551-479 B.C.) was a great Chinese teacher whose philosophy has been influencing education for more than 2,500 years. Even today, educators to their teaching practices. In the Chinese tradition, Confucius's birthday is proclaimed as

Heights-University Heights Schools Superinten- took turns with the shovels. dent, State Superintendent-to-be), Mark Free-Foundation) - were presented awards in recog nition of their outstanding work.

The event proceeded with refreshments, presentations from teachers about the challenges

Luling Li (Shaker Heights Schools), Ms. Qizhi Chinese Cultural Gardens to watch the planting Zhang (Westlake Chinese School, Cuyahoga of three cherry trees donated by Mr. Yen near Community College and CSU) and three ad- the statue of Confucius, a tradition to celebrate ministrators - Deborah Delisle (Cleveland the great teacher's birthday. Many participants

Upon returning to the church, teachers continue to admire and man (Superintendent, Shaker Heights Schools), had the opportunity to ask questions of adminisapply many of his ideas and Anthony Yen (Chairman, Chinese Culture trators and to discuss issues that arise in classrooms, like classroom management, how to inte grate teaching culture and language, and the difficulty of matching the supply of Chinese language teachers to the steadily growing demand. It is concerns and questions such as these that the Confucius Institute seeks to address, through supporting individual teachers and offering future opportunities for teachers to gather, to share classroom experiences, and to network with one

百年樹 年樹木

Cleveland State University Confucius Institute 2008 Teachers' Day Celebration and Professional Development Workshop

"Teacher Day" in order to honor all teachers. Ancient Chinese character of "He", meaning "HARMONY is one very important idea in the philosophy of Confucius. There is a Chinese saying "Harmony is precious「和為貴」". The slogan of the Beijing Olympics - One World, One Dream - is an example of Harmony that was derived from this ancient Confucian idea.

Three Chinese language teachers - Ms. Su-Jane Chen (Laurel School for Girls), Ms. of teaching

Chinese in American classrooms, and presentations from administrators describing how their districts recognized and acted upon the rising importance of Chinese as a world language. The group walked to the

